

Fort Bend County Tabulation
Bid 19-059
Licensed Master Court Interpreter Services for Juveniles

Term: through 31 March 2020

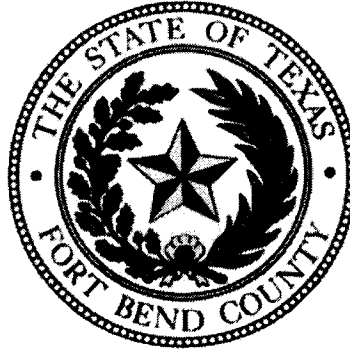
Recommendation: Manuel Calvillo

Interpreter Services	Manuel Calvillo, Katy, TX	
	Form 1295	
	Yes	
	Bid Price per Hour	Bid Price per Hour After Minimum Hours
	Lawson Numbers	
	13852	13853
Mondays, 9:00 AM – 12:00 PM and 1:30 PM – 4:30 PM (six (6) hour minimum)	\$100.00	\$100.00
Wednesdays, 1:00 PM – 3:00 PM (two (2) hour minimum)	\$100.00	\$100.00
Thursdays, 9:00 AM – 11:00 AM (two (2) hour minimum)	\$100.00	\$100.00
Languages Interpreted: Spanish and English		

MasterWord Services, Inc. - Disqualified: Did not provide required copy of Master Court Interpreter License.

Visual Language Professionals, LLC - Disqualified: Did not provide required proof of insurance.

*Fort Bend County, Texas
Invitation for Bid*



*Term Contract for Licensed Master Court Interpreter Services for Juveniles
BID 19-059*

SUBMIT BIDS TO:

Fort Bend County
Purchasing Department
Travis Annex
301 Jackson, Suite 201
Richmond, TX 77469

Note: All correspondence must include the term
"Purchasing Department" in address to assist in
proper delivery.

SUBMIT NO LATER THAN:

Tuesday, April 23, 2019
2:00 PM (Central)

LABEL ENVELOPE:

BID 19-059
INTERPRETER SERVICES

***ALL BIDS MUST BE RECEIVED IN AND TIME/DATE STAMPED BY THE PURCHASING OFFICE
OF FORT BEND COUNTY BEFORE THE SPECIFIED TIME/DATE STATED ABOVE.***

BIDS RECEIVED AS REQUIRED WILL THEN BE OPENED AND PUBLICLY READ.

BIDS RECEIVED AFTER THE SPECIFIED TIME, WILL BE RETURNED UNOPENED.

Results will not be given by phone.
Results will be provided to bidder in writing
after the Commissioners Court awards.

Requests for information must be in
writing and directed to:
Cheryl Krejci, CPPB
Senior Buyer
cheryl.krejci@fortbendcountytexas.gov

Vendor Responsibilities:

- Download and complete any addendums. (Addendums will be posted on the Fort Bend County website no
Later than 48 hours prior to bid opening)
- Submit response in accordance with requirements stated on the cover of this document.
- DO NOT submit responses via email or fax.

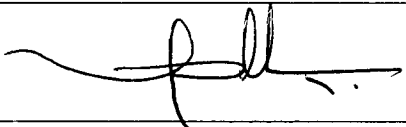


COUNTY PURCHASING AGENT
Fort Bend County, Texas

Vendor Information

Debbie Kaminski, CPPB
County Purchasing Agent


Office (281) 341-8640

Legal Company Name (top line of W9)	Manuel Calvillo	
Business Name (if different from legal name)		
Federal ID # or S.S. # 530-08-8954	DUNS #	
Type of Business	<input type="checkbox"/> Corporation/LLC <input type="checkbox"/> Partnership <input checked="" type="checkbox"/> Sole Proprietor/Individual <input type="checkbox"/> Tax Exempt Organization	
Publicly Traded Business	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Ticker Symbol _____	
Remittance Address	2910 Commercial Center Blvd. #103-155	
City/State/Zip	Katy, TX 77494	
Physical Address	4302 Windy Chase Ln.	
City/State/Zip	Katy, TX 77494	
Phone/Fax Number	Phone: <u>702-553-8013</u> Fax: _____	
Contact Person	Manuel Calvillo	
E-mail	calvilloman@gmail.com	
Check all that apply to the company listed above and provide certification number.	DBE-Disadvantaged Business Enterprise _____ Certification # _____ SBE-Small Business Enterprise _____ Certification # _____ HUB-Texas Historically Underutilized Business _____ Certification # _____ WBE-Women's Business Enterprise _____ Certification # _____	
Company's gross annual receipts	<\$500,000 <input checked="" type="checkbox"/>	\$500,000-\$4,999,999 _____
	\$5,000,000-\$16,999,999 _____	\$17,000,000-\$22,399,999 _____
	>\$22,400,000 _____	
NAICs codes (Please enter all that apply)		
Signature of Authorized Representative		
Printed Name	Manuel Calvillo	
Title	Sole Proprietor	
Date	4-15-19	

THIS FORM MUST BE SUBMITTED WITH THE SOLICITATION RESPONSE

1.0 GENERAL REQUIREMENTS:

- 1.1 Read this entire document carefully. Follow all instructions. You are responsible for fulfilling all requirements and specifications. Be sure you understand them.
- 1.2 General Requirements apply to all advertised bids, however, these may be superseded, whole or in part, by the scope, special requirements, specifications, special specifications or other data contained herein.
- 1.3 Governing Law: Bidder is advised that these requirements shall be fully governed by the laws of the State of Texas and that Fort Bend County may request and rely on advice, decisions and opinions of the Attorney General of Texas and the County Attorney concerning any portion of these requirements.
- 1.4 Bid Document Completion: Fill out, sign, and return to the Fort Bend County Purchasing Department one (1) complete bid document. An authorized representative of the bidder must sign the Contract Sheet. The Contract will be binding only when signed by the County Judge, Fort Bend County and a purchase order authorizing the item(s) desired has been issued. The use of corrective fluid is not acceptable and may result in the disqualification of bid. If an error is made, the bidder must draw a line through error and initial each change.
- 1.5 Bid Returns: Bidders must return completed bid document to the Fort Bend County Purchasing Department at 301 Jackson, Suite 201, Richmond, Texas no later than 2:00 P.M. on the date specified. Late bids will not be accepted. Bids must be submitted in a sealed envelope, addressed as follows: Fort Bend County Purchasing Agent, Travis Annex, 301 Jackson, Suite 201, Richmond, Texas 77469.
- 1.6 Governing Document: In the event of any conflict between the terms and provisions of these requirements and the specifications, the specifications shall govern. In the event of any conflict of interpretation of any part of this overall document, Fort Bend County's interpretation shall govern.
- 1.7 Addenda: No interpretation of the meaning of the drawings, specifications or other bid documents will be made to any bidder orally. All requests for such interpretations must be made in writing addressed to Ms. Cheryl Krejci, Senior Buyer, 301 Jackson, Suite 201, Richmond, Texas 77469, e-mail: cheryl.krejci@fortbendcountytexas.gov. Any and all interpretations and any supplemental instructions will be in the form of written addenda to the contract documents which will be posted on Fort Bend County's website. Addenda will **ONLY** be issued by the Fort Bend County Purchasing Agent. It is the sole responsibility of each bidder to insure receipt of any and all addenda. All addenda issued will become part of the contract documents. Bidders must sign and include addendum in the returned bid package. Deadline for submission of questions and/or clarification is **Tuesday, April 16, 2019 at 9:00 a.m. (CST)**. Requests received after

Initials of Bidder: 

the deadline will not be responded to due to the time constraints of this bid process.

- 1.8 **Hold Harmless Agreement:** Contractor shall indemnify and hold Fort Bend County harmless from all claims for personal injury, death and/or property damage arising from any cause whatsoever, resulting directly or indirectly from contractor's performance. Contractor shall procure and maintain, with respect to the subject matter of this bid, appropriate insurance coverage including, as a minimum, public liability and property damage with adequate limits to cover contractor's liability as may arise directly or indirectly from work performed under terms of this bid. Certification of such coverage must be provided to the County upon request.
- 1.9 **Waiver of Subrogation:** Bidder and bidder's insurance carrier waive any and all rights whatsoever with regard to subrogation against Fort Bend County as an indirect party to any suit arising out of personal or property damages resulting from bidder's performance under this agreement.
- 1.10 **Severability:** If any section, subsection, paragraph, sentence, clause, phrase or word of these requirements or the specifications shall be held invalid, such holding shall not affect the remaining portions of these requirements and the specifications and it is hereby declared that such remaining portions would have been included in these requirements and the specifications as though the invalid portion had been omitted.
- 1.11 **Bonds:** If this bid requires submission of bid guarantee and performance bond, there will be a separate page explaining those requirements. Bids submitted without the required bid bond or cashier's checks are not acceptable. Bond/s or cashier's check must be complete with all required signatures.
- 1.12 **Taxes:** Fort Bend County is exempt from all federal excise, state and local taxes unless otherwise stated in this document. Fort Bend County claims exemption from all sales and/or use taxes under Chapter 20, Title 122a, Vernon's Texas Civil Statutes, as amended. Texas Limited Sales Tax Exemption Certificates will be furnished upon written request to the Fort Bend County Purchasing Department.
- 1.13 **Fiscal Funding:** A multi-year lease or lease/purchase arrangement (if requested by the specifications), or any contract continuing as a result of an extension option, must include fiscal funding out. If, for any reason, funds are not appropriated to continue the lease or contract, said lease or contract shall become null and void. After expiration of the lease, leased equipment shall be removed by the bidder from the using department without penalty of any kind or form to Fort Bend County. All charges and physical activity related to delivery, installation, removal and redelivery shall be the responsibility of the bidder.
- 1.14 **Pricing:** Prices for all goods and/or services shall be firm for the duration of this contract and shall be stated in the bid spreadsheet. Prices shall be all inclusive. No price changes, additions, or subsequent qualifications will be honored during the

Initials of Bidder: ML

course of the contract. All prices must be written in ink or typewritten. Pricing on all transportation, freight, and other charges are to be prepaid by the contractor and included in the bid prices. If there are any additional charges of any kind, other than those mentioned above, specified or unspecified, bidder MUST indicate the items required and attendant costs or forfeit the right to payment for such items.

- 1.15 **Silence of Specifications:** The apparent silence of specifications as to any detail, or the apparent omission from it of a detailed description concerning any point, shall be regarded as meaning that only the best commercial practice is to prevail and that only material and workmanship of the finest quality are to be used. All interpretations of specifications shall be made on the basis of this statement. The items furnished under this contract shall be new, unused of the latest product in production to commercial trade and shall be of the highest quality as to materials used and workmanship. Manufacturer furnishing these items shall be experienced in design and construction of such items and shall be an established supplier of the item bid.
- 1.16 **Supplemental Materials:** Bidders are responsible for including all pertinent product data in the returned bid package. Literature, brochures, data sheets, specification information, completed forms requested as part of the bid package and any other facts which may affect the evaluation and subsequent contract award should be included. Materials such as legal documents and contractual agreements, which the bidder wishes to include as a condition of the bid, must also be in the returned bid package. Failure to include all necessary and proper supplemental materials may be cause to reject the entire bid.
- 1.17 **Material Safety Data Sheets:** Under the "Hazardous Communication Act", commonly known as the "Texas Right To Know Act", a bidder must provide to County and using departments, with each delivery, material safety data sheets, which are, applicable to hazardous substances defined in the Act. Bidders are obligated to maintain a current, updated file in the Fort Bend County Purchasing Department. Failure of the bidder to maintain such a file will be cause to reject any bid applying thereto.
- 1.18 **Name Brands:** Specifications may reference name brands and model numbers. It is not the intent of Fort Bend County to restrict these bids in such cases, but to establish a desired quality level of merchandise or to meet a pre-established standard due to like existing items. Bidders may offer items of equal stature and the burden of proof of such stature rests with them. Fort Bend County shall act as sole judge in determining equality and acceptability of products offered.
- 1.19 **Color Selection:** Determination of colors of materials is a right reserved by the using department unless otherwise specified in the bid. Unspecified colors shall be quoted as standard colors, not colors, which require up charges or special handling. Unspecified fabrics or vinyl should be construed as medium grade. If bidder fails to get color/material approvals prior to delivery of merchandise, the using department

Initials of Bidder: ME

may refuse to accept the items and demand correct shipment without penalty, subject to other legal remedies.

- 1.20 Evaluation: Evaluation shall be used as a determinant as to which bid items or services are the most efficient and/or most economical for the County. It shall be based on all factors, which have a bearing on price and performance of the items in the user environment. All bids are subject to tabulation by the Fort Bend County Purchasing Department and recommendation to Fort Bend County Commissioners Court. Compliance with all bid requirements, delivery and needs of the using department are considerations in evaluating bids. Pricing is NOT the only criteria for making a recommendation. The Fort Bend County Purchasing Department reserves the right to contact any bidder, at any time, to clarify, verify or request information with regard to any bid.
- 1.21 Inspections: Fort Bend County reserves the right to inspect any item(s) or service location for compliance with specifications and requirements and needs of the using department. If a bidder cannot furnish a sample of a bid item, where applicable, for review, or fails to satisfactorily show an ability to perform, the County can reject the bid as inadequate.
- 1.22 Testing: Fort Bend County reserves the right to test equipment, supplies, material and goods bid for quality, compliance with specifications and ability to meet the needs of the user. Demonstration units must be available for review. Should the goods or services fail to meet requirements and/or be unavailable for evaluation, the bid is subject to rejection.
- 1.23 Disqualification of Bidder: Upon signing this bid document, a bidder offering to sell supplies, materials, services, or equipment to Fort Bend County certifies that the bidder has not violated the antitrust laws of this state codified in section 15.01, et seq., Business & Commerce Code, or the federal antitrust laws, and has not communicated directly or indirectly the bid made to any competitor or any other person engaged in such line of business. Any or all bids may be rejected if the County believes that collusion exists among the bidders. Bids in which the prices are obviously unbalanced may be rejected. If multiple bids are submitted by a bidder and after the bids are opened, one of the bids is withdrawn, the result will be that all of the bids submitted by that bidder will be withdrawn; however, nothing herein prohibits a vendor from submitting multiple bids for different products or services.
- 1.24 Awards: Fort Bend County reserves the right to award this contract on the basis of lowest and best bid in accordance with the laws of the State of Texas, to waive any formality or irregularity, to make awards to more than one bidder, to reject any or all bids. In the event the lowest dollar bidder meeting specifications is not awarded a contract, the bidder may appear before the Commissioners Court and present evidence concerning his responsibility. An award is final only upon formal execution by the Fort Bend County Commissioners Court or the Fort Bend County Purchasing

Initials of Bidder: Usl

Agent. Fort Bend County reserves the right to withdraw any award until execution by the proper authority.

- 1.25 Assignment: The successful vendor may not assign, sell or otherwise transfer this contract without written permission of Fort Bend County Commissioners Court.
- 1.26 Term Contracts: If the contract is intended to cover a specific time period, said time will be given in the specifications under scope.
- 1.27 Maintenance: Maintenance required for equipment bid should be available in Fort Bend County by a manufacturer authorized maintenance facility. Costs for this service shall be shown on the bid sheet as requested or on a separate sheet, as required. If Fort Bend County opts to include maintenance, it shall be so stated in the purchase order and said cost will be included. Service will commence only upon expiration of applicable warranties and should be priced accordingly.
- 1.28 Contract Obligation: Fort Bend County Commissioners Court must award the contract and the County Judge or other person authorized by the Fort Bend County Commissioners Court must sign the contract before it becomes binding on Fort Bend County or the bidders. Department heads are not authorized to sign agreements for Fort Bend County. Binding agreements shall remain in effect until all products and/or services covered by this purchase have been satisfactorily delivered and accepted.
- 1.29 Title Transfer: Title and Risk of Loss of goods shall not pass to Fort Bend County until Fort Bend County actually receives and takes possession of the goods at the point or points of delivery. Receiving times may vary with the using department. Generally, deliveries may be made between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday through Friday. Bidders are advised to consult the using department for instructions. The place of delivery shall be shown under the "Special Requirement" section of this bid document and/or on the Purchase Order as a "Ship To:" address.
- 1.30 Purchase Order and Delivery: The successful bidder shall not deliver products or provide services without a Fort Bend County Purchase Order, signed by an authorized agent of the Fort Bend County Purchasing Department. The fastest, most reasonable delivery time shall be indicated by the bidder in the proper place on the bid sheet. Any special information concerning delivery should also be included, on a separate sheet, if necessary. All items shall be shipped F.O.B. inside delivery unless otherwise stated in the specifications. This shall be understood to include bringing merchandise to the appropriate room or place designated by the using department. Every tender or delivery of goods must fully comply with all provisions of these requirements and the specifications including time, delivery and quality. Nonconformance shall constitute a breach, which must be rectified prior to expiration of the time for performance. Failure to rectify within the performance period will be considered cause to reject future deliveries and cancellation of the contract by Fort

Initials of Bidder: ML

Bend County without prejudice to other remedies provided by law. Where delivery times are critical, Fort Bend County reserves the right to award accordingly.


- 1.31 Contract Extension: Extensions may be made only by written agreement between Fort Bend County and the bidder. Any price escalations are limited to those stated by the bidder in the original bid.
- 1.32 Termination: Fort Bend County reserves the right to terminate the contract for default if Seller breaches any of the terms therein, including warranties of bidder or if the bidder becomes insolvent or commits acts of bankruptcy. Such right of termination is in addition to and not in lieu of any other remedies, which Fort Bend County may have in law or equity. Default may be construed as, but not limited to, failure to deliver the proper goods and/or services within the proper amount of time, and/or to properly perform any and all services required to Fort Bend County's satisfaction and/or to meet all other obligations and requirements. Contracts may be terminated without cause upon thirty (30) days written notice to either party unless otherwise specified.
- 1.33 Recycled Materials: Fort Bend County encourages the use of products made of recycled materials and shall give preference in purchasing to products made of recycled materials if the products meet applicable specifications as to quantity and quality. Fort Bend County will be the sole judge in determining product preference application.
- 1.34 Interlocal Participation: Additional governmental entities may purchase from this bid. Vendor agrees to accept purchase orders from those participating entities and to invoice each entity separately.
- 1.35 Escalation Clause: Successful bidder may apply for a price increase to the Fort Bend County Purchasing Agent. The County Purchasing Agent will review, and, if increase is deemed warranted, place the request on Fort Bend County's Commissioners Court agenda for their action of approval or disapproval. Approval by the County's Commissioner's Court is required. Any proposed price increase will only be the amount increased to the vendor from his/her supplier. The price increase request must be stated on the vendor's letterhead with the bid number and name in the subject including, in columns, for each item: item description, original bid price, percent of increase, and the total cost of the original bid price including the increased dollar amount. Written documentation from the vendor's supplier of the increase notice must be provided to the Purchasing Agent at time of increase request. No application for a price increase may be submitted within the first six (6) months of this contract. Increase requests of more than 25% of the original bid price will not be considered.
- 1.36 Modifications: This instrument contains the entire Contract between the parties relating to the rights herein granted and obligations herein assumed. Any oral or

Initials of Bidder: ml

written representations or modifications concerning this instrument shall be of no force and effect excepting a subsequent written modification signed by both parties hereto.

2.0 TERMS & CONDITIONS:

- 2.1 Seller to Package Goods: Seller will package goods in accordance with good commercial practice. Each delivery container shall be clearly and permanently marked as follows (a) Seller's name and address; (b) Consignee's name, address and purchase order number and the bid number if applicable; (c) Container number and total number of containers (e.g. box 1 of 4 boxes); and (d) the number of the container bearing the packing slip. Seller shall bear cost of packaging unless otherwise provided. Goods shall be suitably packed to secure lowest transportation costs and to conform to requirements of common carriers and any applicable specifications. Fort Bend County's count or weight shall be final and conclusive on shipments not accompanied by packing list.
- 2.2 Shipment Under Reservation Prohibited: Seller is not authorized to ship goods under reservation and no tender of a bill of lading will operate as a tender of goods.
- 2.3 Title and Risk of Loss: The title and risk of loss of the goods shall not pass to the County until a County employee actually receives and takes possession of the goods at the point or points of delivery.
- 2.4 Delivery Terms: F.O.B. Destination Freight Prepaid, Inside Delivery, unless delivery terms are specified otherwise on Purchase Order.
- 2.5 No Replacement of Defective Tender: Every tender or delivery of goods must fully comply with all provisions of the Purchase Order as to time of delivery, quality and the like. If a tender is made which does not fully conform, this shall constitute a breach and Seller shall not have the right to substitute a conforming tender.
- 2.6 Place of Delivery: The place of delivery shall be that set forth in the block of the purchase order entitled "Ship To". Any change thereto shall be effective by modification as provided for in Clause number 2.20 "Modifications", hereof. The terms of this agreement are "no arrival, no sale", at the discretion of Fort Bend County.
- 2.7 Invoices and Payments:
 - 2.7.1 Seller shall submit separate invoices, in duplicate. Invoices shall indicate the purchase order number and the bid number if applicable. Invoices shall be itemized and transportation charges, if any, shall be listed separately. A copy of the bill of lading, and the freight waybill when applicable should be attached to the invoice.

Initials of Bidder: 

- 2.7.2 Fort Bend County's obligation is payable only and solely from funds available for the purpose of this purchase. Lack of funds shall render the order null and void to the extent funds are not available and any delivered but unpaid goods will be returned to Seller by the county.
- 2.7.3 Do not include Federal Excise, State, or City Sales Tax. Fort Bend County is a tax-exempt governmental entity.
- 2.8 Gratuities: Fort Bend County may, by written notice to the Seller, cancel any order without liability, if it is determined by the County that gratuities, in the form of entertainment, gifts, or otherwise were offered or given by the Seller, or any agent or representative of the Seller to any officer or employee of Fort Bend County with a view toward securing an order. In the event an order is canceled by the County pursuant to this provision, the County shall be entitled, in addition to any other rights and remedies, to recover or withhold the amount of the cost incurred by Seller in providing such gratuities.
- 2.9 Special Tools and Test Equipment: If the price stated on the face of an order includes the cost of any special tooling or special test equipment fabricated or required by Seller for the purpose of filing this order, such special tooling equipment and any process sheets related thereto shall become the property of the County and to the extent feasible shall be identified by the Seller as such.
- 2.10 Warranty/Price:
 - 2.10.1 The price to be paid by the County shall be that contained in Seller's bid which Seller warrants to be no higher than Seller's current prices on orders by others for products of the kind and specification covered by an order for similar quantities under similar or like conditions and methods of purchase. In the event Seller breaches this warranty the prices of the items shall be reduced to the Seller's current prices on orders by others. Fort Bend County may cancel this contract without liability.
 - 2.10.2 The Seller warrants that no person or selling agency has been employed or retained to solicit or secure any County order based upon any agreement or understanding for commission, percentage, brokerage, or contingent fee excepting bona fide employees of bona fide established commercial or selling agencies maintained by the Seller for the purpose of securing business. A breach or violation of this warranty gives the County the right, in addition to any other right or rights, to cancel this contract without liability.
- 2.11 Warranty Product: Seller shall not limit or exclude any implied warranties and any attempt to do so shall render an order voidable at the option of the County. Seller warrants that the goods furnished will conform to the specifications, drawings, and

Initials of Bidder: MU

description listed in the bid invitation and purchase order as applicable, and to the sample(s) furnished by Seller if any. In the event of a conflict between the specifications, drawings, and descriptions, the specifications shall govern.


- 2.12 Safety Warranty: Seller warrants that the product sold to Fort Bend County shall conform to the standards promulgated by the U.S. Department of Labor under the Occupational Safety and Health Act of 1970. In the event the product does not conform to OSHA standards, the County may return the product for correction or replacement at the Seller's expense. In the event Seller fails to make the appropriate correction within 10 days, correction made by the County will be at Seller's expense.
- 2.13 No Warranty by Fort Bend County Against Infringements: As part of a contract for sale Seller agrees to ascertain whether goods manufactured in accordance with the specifications will give rise to the rightful claim of any third person by way of infringement. Fort Bend County makes no warranty that the production of goods according to the specification will not give rise to such a claim and in no event shall Fort Bend County be liable to Seller for indemnification in the event the Seller is sued on the grounds of infringement or the like. If Seller is of the opinion that an infringement will result, he will notify Fort Bend County to this effect in writing within two days after the receiving Purchase Order. If the County does not receive notice and is subsequently held liable for the infringement, Seller will defend and save the County harmless. If Seller in good faith ascertains that production of the goods in accordance with the specifications will result in infringement, this contract shall be null and void except that the County will pay Seller the reasonable cost of his search as to infringements.
- 2.14 Right of Inspection: The County shall have the right to inspect the goods at delivery before accepting them.
- 2.15 Cancellation: Fort Bend County shall have the right to cancel for default all or any part of the undelivered portion of an order if Seller breaches any of the terms hereof including warranties of Seller, or if the Seller becomes insolvent or files for protection under the bankruptcy laws. Such rights of cancellation are in addition to and not in lieu of any other remedies, which Fort Bend County may have in law or equity.
- 2.16 Termination: The performance of work under a Purchase Order may be terminated in whole or in part by the County in accordance with this provision. Termination of work there under shall be effected by the delivery to the Seller of a "Notice of Termination" specifying the extent to which performance of work under the order is terminated and the date upon which such termination becomes effective. Such right of termination is in addition to and not in lieu of rights of Fort Bend County set forth in Clause 15 herein.
- 2.17 Force Majeure: Force Majeure means a delay encountered by a party in the

Initials of Bidder 

performance of its obligations under this Agreement, which is caused by an event beyond the reasonable control of that party. Without limiting the generality of the foregoing, "Force Majeure" shall include but not be restricted to the following types of events: acts of God or public enemy; acts of governmental or regulatory authorities; fires, floods, epidemics or serious accidents; unusually severe weather conditions; strikes, lockouts, or other labor disputes; and defaults by subcontractors.

In the event of a Force Majeure, the affected party shall not be deemed to have violated its obligations under this Agreement, and the time for performance of any obligations of that party shall be extended by a period of time necessary to overcome the effects of the Force Majeure, provided that the foregoing shall not prevent this Agreement from terminating in accordance with the termination provisions. If any event constituting a Force Majeure occurs, the affected party shall notify the other parties in writing, within twenty-four (24) hours, and disclose the estimated length of delay, and cause of the delay.

- 2.18 Assignment-Delegation: No right or interest in an order shall be assigned or delegation of any obligation made by Seller without the written permission of Fort Bend County. Any attempted assignment or delegation by Seller shall be wholly void and totally ineffective for all purposes unless made in conformity with this paragraph.
- 2.19 Waiver: No claim or right arising out of a breach of any contract can be discharged in whole or in part by a waiver or renunciation of the claim or right unless the waived or renunciation is supported by consideration and is in writing signed by the aggrieved party.
- 2.20 Modification: A Purchase Order can be modified or rescinded only by a writing signed by both of the parties or their duly authorized agents.
- 2.21 Parol Evidence: This writing is intended by the parties as a final expression of their agreement and is intended also as a complete and exclusive statement of the terms of this agreement. No course of prior dealings between the parties and no usage of the trade shall be relevant to supplement or explain any terms rendered under this agreement and shall not be relevant to determine the meaning of this agreement even though the accepting or acquiescing party has knowledge of the performance and opportunity for objection. Whenever a term defined by the Uniform Commercial Code is used in this agreement, the definition contained in the Code is to control.
- 2.22 Applicable Law: This agreement shall be governed by the Uniform Commercial Code. Whenever the term "Uniform Commercial Code" is used it shall be construed as meaning the Uniform Commercial Code as adopted in the State of Texas and in effect on the date of the purchase order.
- 2.23 Advertising: Seller shall not advertise or publish, without the County's prior consent the fact that Fort Bend County has entered into any contract, except to the extent

Initials of Bidder: 

necessary to comply with proper requests for information from an authorized representative of the federal, state, or local government.

- 2.24 Right to Assurance: Whenever the County in good faith has reason to question the other party's intent to perform. The County may demand that the other party give written assurance of his intent to perform. In the event that a demand is made and no assurance is given within five (5) days, the County may treat this failure as an anticipatory repudiation of the contract.
- 2.25 Venue: Both parties agree that venue for any litigation arising from this contract shall lie in Richmond, Fort Bend County, Texas.
- 2.26 Prohibition Against Personal Interest in Contracts: No officer or employee of the County shall have a financial interest, direct or indirect, in any contract with the County, or shall be financially interested, directly or indirectly, in the sale to the County of any land, materials, supplies, or service, except on behalf of the County as an officer or employee. Any willful violation of this section shall constitute malfeasance in office, and any officer or employee guilty thereof shall be subject to disciplinary action under applicable laws, statutes and codes of the State of Texas. Any violation of this section, with the knowledge, expressed or implied of the person or corporation contracting with the County shall render the contract involved voidable by the County Commissioners Court.

3.0 SCOPE:

It is the intent of Fort Bend County to contract with one (1) or more vendors to provide licensed master court interpreter services for Juveniles in Fort Bend County, as specified herein.

4.0 TERM OF CONTRACT:

The term of this contract is for the period **through 31 March 2020**, renewable annually for four (4) years (through 31 March 2024) under the terms and conditions if mutually agreeable to both parties. Either party for any reason may terminate this contract by giving thirty (30) days written notice of the intent to terminate.

5.0 BID DOCUMENT COMPLETION:

Fill out, initial each page, SIGN CONTRACT SHEET, do not date it, and return ONE (1) complete bid document to the Fort Bend County Purchasing Department. An authorized representative of the bidder MUST sign the contract sheet. The bid document must be in a sealed envelope marked with the appropriate bid number, title and company name. The contract will be binding only when signed by the County Judge of Fort Bend County and a purchase order authorizing the item(s) desired has been issued. The use of correction fluid is **NOT** acceptable and may result in the disqualification of bid. If an error is made, vendor **MUST** draw a line through error and initial each change. All response, typed or written information, must be clear and legible.


Initials of Bidder: ml

6.0 TEXAS ETHICS COMMISSION FORM 1295:

- 6.1 Effective January 1, 2016 all contracts executed by Commissioners Court, regardless of the dollar amount, will require completion of Form 1295 "Certificate of Interested Parties", per the new Government Code Statute §2252.908. All vendors submitting a response to a formal Bid, RFP, SOQ or any contracts, contract amendments, renewals or change orders are required to complete the Form 1295 online through the State of Texas Ethics Commission website. Please visit: https://www.ethics.state.tx.us/whatsnew/elf_info_form1295.htm.
- 6.2 On-line instructions:
- 6.2.1 Name of governmental entity is to read: Fort Bend County.
- 6.2.2 Identification number used by the governmental entity is: B19-059.
- 6.2.3 Description is the title of the solicitation: Licensed Master Court Interpreter.
- 6.3 Apparent low bidder(s) will be required to provide the Form 1295 within three (3) calendar days from notification; however, if your company is publicly traded you are not required to complete this form.

7.0 INSURANCE:

- 7.1 All respondents must submit, with response, a current certificate of insurance indicating coverage in the amounts stated below. In lieu of submitting a certificate of insurance, respondents may submit, with response, a notarized statement from an Insurance company, authorized to conduct business in the State of Texas, and acceptable to Fort Bend County, guaranteeing the issuance of an insurance policy, with the coverage stated below, to the firm named therein, if successful, upon award of this Contract. Failure to provide current insurance certificate or notarized statement will result in disqualification of submittal.
- 7.2 At contract execution, contractor shall furnish County with properly executed certificates of insurance which shall evidence all insurance required and provide that such insurance shall not be canceled, except on 30 days prior written notice to County. Contractor shall provide certified copies of insurance endorsements and/or policies if requested by County. Contractor shall maintain such insurance coverage from the time Services commence until Services are completed and provide replacement certificates, policies and/or endorsements for any such insurance expiring prior to completion of Services. Contractor shall obtain such insurance written on an Occurrence form (or a Claims Made form for Professional Liability insurance) from such companies having Best's rating of A/VII or better, licensed or approved to transact business in the State of Texas, and shall obtain such insurance of the following types and minimum limits:


Initials of Bidder: 

- 7.2.1 Workers' Compensation insurance. Substitutes to genuine Workers' Compensation Insurance will not be allowed.
- 7.2.2 Employers' Liability insurance with limits of not less than \$1,000,000 per injury by accident, \$1,000,000 per injury by disease, and \$1,000,000 per bodily injury by disease.
- 7.2.3 Commercial general liability insurance with a limit of not less than \$1,000,000 each occurrence and \$2,000,000 in the annual aggregate. Policy shall cover liability for bodily injury, personal injury, and property damage and products/completed operations arising out of the business operations of the policyholder.
- 7.2.4 Business Automobile Liability coverage with a combined Bodily Injury/Property Damage limit of not less than \$1,000,000 each accident. The policy shall cover liability arising from the operation of licensed vehicles by policyholder.
- 7.2.5 Errors and Omissions Professional Liability insurance with a limit of \$1,000,000.
- 7.3 County and the members of Commissioners Court shall be named as additional insured to all required coverage except for Workers' Compensation and Professional Liability (if required). All Liability policies including Workers' Compensation written on behalf of contractor, excluding Professional Liability, shall contain a waiver of subrogation in favor of County and members of Commissioners Court.
- 7.4 If required coverage is written on a claims-made basis, contractor warrants that any retroactive date applicable to coverage under the policy precedes the effective date of the contract; and that continuous coverage will be maintained or an extended discovery period will be exercised for a period of two (2) years beginning from the time that work under the agreement is completed.

8.0 INDEMNIFICATION:

Respondent shall save harmless County from and against all claims, liability, and expenses, including reasonable attorney's fees, arising from activities of respondent, its agents, servants or employees, performed under this agreement that result from the negligent act, error, or omission of respondent or any of respondent's agents, servants or employees.

- 8.1 Respondent shall timely report all such matters to Fort Bend County and shall, upon the receipt of any such claim, demand, suit, action, proceeding, lien or judgment, not later than the fifteenth day of each month; provide Fort Bend County with a written report on each such matter, setting forth the status of each matter, the schedule or planned proceedings with respect to each matter and the cooperation or assistance, if any, of Fort Bend County required by Respondent in the defense of each matter.

Initials of Bidder: 

- 8.2 Respondent's duty to defend, indemnify and hold Fort Bend County harmless shall be absolute. It shall not abate or end by reason of the expiration or termination of any contract unless otherwise agreed by Fort Bend County in writing. The provisions of this section shall survive the termination of the contract and shall remain in full force and effect with respect to all such matters no matter when they arise.
- 8.3 In the event of any dispute between the parties as to whether a claim, demand, suit, action, proceeding, lien or judgment appears to have been caused by or appears to have arisen out of or in connection with acts or omissions of Respondent, Respondent shall never-the-less fully defend such claim, demand, suit, action, proceeding, lien or judgment until and unless there is a determination by a court of competent jurisdiction that the acts and omissions of Respondent are not at issue in the matter.
- 8.4 Respondent's indemnification shall cover, and Respondent agrees to indemnify Fort Bend County, in the event Fort Bend County is found to have been negligent for having selected Respondent to perform the work described in this request.
- 8.5 The provision by Respondent of insurance shall not limit the liability of Respondent under an agreement.
- 8.6 Respondent shall cause all trade contractors and any other contractor who may have a contract to perform construction or installation work in the area where work will be performed under this request, to agree to indemnify Fort Bend County and to hold it harmless from all claims for bodily injury and property damage that may arise from said Respondent's operations. Such provisions shall be in form satisfactory to Fort Bend County.
- 8.7 Loss Deduction Clause - Fort Bend County shall be exempt from, and in no way liable for, any sums of money which may represent a deductible in any insurance policy. The payment of deductibles shall be the sole responsibility of Respondent and/or trade contractor providing such insurance.

9.0 MODIFICATIONS:

This instrument contains the entire Contract between the parties relating to the rights herein granted and obligations herein assumed. Any oral or written representations or modifications concerning this instrument shall be of no force and effect excepting a subsequent written modification signed by both parties hereto.

10.0 STATE LAW REQUIREMENTS FOR CONTRACTS:

The contents of this section are required by Texas Law and are included by County regardless of content.

Initials of Bidder: mel

- 10.1 Agreement to Not Boycott Israel Chapter 2270 Texas Government Code: By signature on vendor form, Contractor verifies Contractor does not boycott Israel and will not boycott Israel during the term of this Contract.
- 10.2 Texas Government Code Section 2251.152 Acknowledgment: By signature on vendor form, Contractor represents pursuant to Section 2252.152 of the Texas Government Code, that Contractor is not listed on the website of the Comptroller of the State of Texas concerning the listing of companies that are identified under Section 806.051, Section 807.051 or Section 2253.153.

11.0 ASSIGNMENT:

Contractor shall not sell, assign, transfer or convey these services, in whole or in part, without the prior written consent of Fort Bend County and as a condition of such consent, contractor shall remain liable for completion of the services in the event of default by the successor contractor or assignee.

12.0 AWARD:

This contract will be awarded to all bidders meeting specifications.


13.0 REFERENCES:

Vendors are required to submit, with bid, a minimum of three (3) letters of recommendation, on reference provider's letterhead, regarding language interpreter services, from whom they have provided these services during calendar year/s 2017, 2018 and/or 2019, including: company/entity name, representative name, phone number, email address and physical address.

14.0 SPECIFICATIONS AND REQUIREMENTS:

Fort Bend County intends to utilize this contract for court interpreter services for Juveniles. Interpreters must be certified by the Texas Office of Court Administration Judicial Branch Certification Commission (JBCC).

- 14.1 Contractor must provide Licensed Master Court Interpreter Services as specified below and during these specified days and times. Interpreter services are not needed for weekends or holidays. Days and times are subject to change due to holidays.
 - Mondays, 9:00 AM – 12:00 PM and 1:30 PM – 4:30 PM (six (6) hour minimum);
 - Wednesdays, 1:00 PM – 3:00 PM (two (2) hour minimum);
 - Thursdays 9:00 AM – 11:00 AM (two (2) hour minimum).
- 14.2 Contractor will provide licensed Spanish interpreter services for all Juvenile Courts

Initials of Bidder 

located at the Fort Bend County Justice Center at 117 Legion Dr. and 1422 Eugene Heimann Cir, Richmond, TX 77469. Services shall be provided for all proceedings upon request, and at the direction of any Juvenile Court Judge. Services shall include proper and accurate interpretation of proceedings at hearings, appearance dockets, bench trials and jury trials. Services may also include translation of documents and other materials, as well as service to be provided to telephone callers.

- 14.3 Contractor shall report for services to the Chief Juvenile Probation Officer or his designee at either 117 Legion Dr. Richmond, TX 77469 or 1422 Eugene Heimann Cir, Richmond, TX as mutually agreed or otherwise directed by the Chief or his designee. Contractor shall remain on location as mutually agreed, but not less than two (2) hours each reporting day.
- 14.4 Contractor must accept fax and email appointments by Fort Bend County. Telephone requests will not be permitted.
- 14.5 Contractor must permit Fort Bend County Juvenile Probation to audit/inspect records and reports, review services and/or evaluate the performance of these services at any time. The Contractor must provide reasonable access to all the records and other necessary data and information needed to accomplish reviews of program activities, services and expenditures.
- 14.6 Contractor must provide a current copy of his/her Master Court Interpreter License from the Texas Office of Court Administration JBCC with their bid response.

15.0 INVOICING:

- 15.1 Contractor must supply an invoice, by the 10th of the following month, containing the following:
 - 15.1.1 Date of service.
 - 15.1.2 Type of service provided.
 - 15.1.3 Name of client.
 - 15.1.4 Total number of hours.
 - 15.1.5 Name, address and federal ID number of service provider.
- 15.2 **Fort Bend County will pay on an hourly basis ONLY with NO reimbursable charges (i.e. travel time, parking, etc.).** The price per hour **MUST** include any and all reimbursable charges. **DO NOT** separate reimbursable charges. No additional fees are permitted.

Initials of Bidder: ME

Request for Taxpayer Identification Number and Certification

**Give Form to the
 requester. Do not
 send to the IRS.**

1 Name (as shown on your income tax return). Name is required on this line; do not leave this line blank.
Manuel Calvillo

2 Business name/disregarded entity name, if different from above

3 Check appropriate box for federal tax classification; check **only one** of the following seven boxes:
 Individual/sole proprietor or single-member LLC
 C Corporation
 S Corporation
 Partnership
 Trust/estate
 Limited liability company. Enter the tax classification (C=C corporation, S=S corporation, P=partnership) ▶ _____
Note. For a single-member LLC that is disregarded, do not check LLC; check the appropriate box in the line above for the tax classification of the single-member owner.
 Other (see instructions) ▶ _____

4 Exemptions (codes apply only to certain entities, not individuals; see instructions on page 3):
 Exempt payee code (if any) _____
 Exemption from FATCA reporting code (if any) _____
(Applies to accounts maintained outside the U.S.)

5 Address (number, street, and apt. or suite no.)
2910 Commercial Center Blvd. #103-155

6 City, state, and ZIP code
Katy, TX 77494

7 List account number(s) here (optional)

Requester's name and address (optional)

Part I Taxpayer Identification Number (TIN)

Enter your TIN in the appropriate box. The TIN provided must match the name given on line 1 to avoid backup withholding. For individuals, this is generally your social security number (SSN). However, for a resident alien, sole proprietor, or disregarded entity, see the Part I instructions on page 3. For other entities, it is your employer identification number (EIN). If you do not have a number, see *How to get a TIN* on page 3.

Note. If the account is in more than one name, see the instructions for line 1 and the chart on page 4 for guidelines on whose number to enter.

Social security number
 [REDACTED]

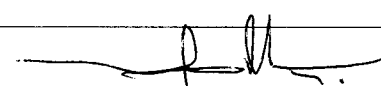
or
 Employer identification number
 [REDACTED]

Part II Certification

Under penalties of perjury, I certify that:

- The number shown on this form is my correct taxpayer identification number (or I am waiting for a number to be issued to me); and
- I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding; and
- I am a U.S. citizen or other U.S. person (defined below); and
- The FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that I am exempt from FATCA reporting is correct.

Certification instructions. You must cross out item 2 above if you have been notified by the IRS that you are currently subject to backup withholding because you have failed to report all interest and dividends on your tax return. For real estate transactions, item 2 does not apply. For mortgage interest paid, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, contributions to an individual retirement arrangement (IRA), and generally, payments other than interest and dividends, you are not required to sign the certification, but you must provide your correct TIN. See the instructions on page 3.

Sign Here Signature of U.S. person ▶  Date ▶ **04-15-2019**

General Instructions

Section references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.

Future developments. Information about developments affecting Form W-9 (such as legislation enacted after we release it) is at www.irs.gov/fw9.

Purpose of Form

An individual or entity (Form W-9 requester) who is required to file an information return with the IRS must obtain your correct taxpayer identification number (TIN) which may be your social security number (SSN), individual taxpayer identification number (ITIN), adoption taxpayer identification number (ATIN), or employer identification number (EIN), to report on an information return the amount paid to you, or other amount reportable on an information return. Examples of information returns include, but are not limited to, the following:

- Form 1099-INT (interest earned or paid)
- Form 1099-DIV (dividends, including those from stocks or mutual funds)
- Form 1099-MISC (various types of income, prizes, awards, or gross proceeds)
- Form 1099-B (stock or mutual fund sales and certain other transactions by brokers)
- Form 1099-S (proceeds from real estate transactions)
- Form 1099-K (merchant card and third party network transactions)

- Form 1098 (home mortgage interest), 1098-E (student loan interest), 1098-T (tuition)
- Form 1099-C (canceled debt)
- Form 1099-A (acquisition or abandonment of secured property)

Use Form W-9 only if you are a U.S. person (including a resident alien), to provide your correct TIN.

If you do not return Form W-9 to the requester with a TIN, you might be subject to backup withholding. See *What is backup withholding?* on page 2.

By signing the filled-out form, you:

- Certify that the TIN you are giving is correct (or you are waiting for a number to be issued),
- Certify that you are not subject to backup withholding, or
- Claim exemption from backup withholding if you are a U.S. exempt payee. If applicable, you are also certifying that as a U.S. person, your allocable share of any partnership income from a U.S. trade or business is not subject to the withholding tax on foreign partners' share of effectively connected income, and
- Certify that FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that you are exempt from the FATCA reporting, is correct. See *What is FATCA reporting?* on page 2 for further information.

17.0 REQUIRED FORMS:

All bidders are required to complete the attached and return with their submission:

- 17.1 Vendor Form
- 17.2 Master Court Interpreter License from the Texas Office of Court Administration
JBCC
- 17.3 Letters of Reference
- 17.4 Proof of Required Insurance
- 17.5 W9 Form
- 17.6 Tax Form/Debt/Residence Certification
- 17.7 Contractor Acknowledgement of Stormwater Management Program
- 17.8 No Bid Questionnaire if applicable

Initials of Bidder: ml

CONTRACT SHEET
B19-059

THE STATE OF TEXAS
COUNTY OF FORT BEND

This memorandum of agreement made and entered into on the 28th day of May, 2019,
by and between Fort Bend County in the State of Texas (hereinafter designated County), acting herein by
County Judge KP George, by virtue of an order of Fort Bend County Commissioners Court, and
Manuel Calvillo (hereinafter designated Contractor).
(company name)

WITNESSETH:

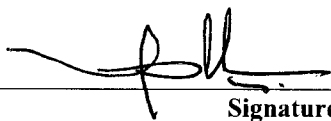
The Contractor and the County agree that the bid and specifications for **Licensed Master
Court Interpreter Services for Juveniles** which are hereto attached and made a part hereof, together
with this instrument and the bond (when required) shall constitute the full agreement and contract
between parties and for furnishing the items set out and described; the County agrees to pay the prices
stipulated in the accepted bid.

It is further agreed that this contract shall not become binding or effective until signed by the parties
hereto and a purchase order authorizing the items desired has been issued.

Executed at Richmond, Texas this 28th day of May, 2019.

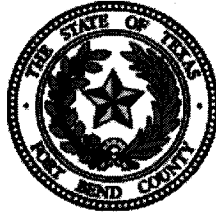
Fort Bend County, Texas

By: 
County Judge K P George

By: 
Signature of Contractor

By: Manuel Calvillo, Sole Proprietor
Printed Name and Title

Mandatory Form



Contractor Acknowledgement of Stormwater Management Program

I hereby acknowledge that I am aware of the stormwater management program and standard operating procedures developed by Fort Bend County in compliance with the TPDES General Permit No. TXR040000. I agree to comply with all applicable best management practices and standard operating procedures while conducting my services for Fort Bend County. I agree to conduct all services in a manner that does not introduce illicit discharges of pollutants to streets, stormwater inlets, drainage ditches or any portion of the drainage system. The following materials and/or pollutant sources must not be discharged to the drainage system as a result of any services provided:

1. Grass clippings, leaves, mulch, rocks, sand, dirt or other waste materials resulting from landscaping activities, (except those materials resulting from ditch mowing or maintenance activities)
2. Herbicides, pesticides and/or fertilizers, (except those intended for aquatic use)
3. Detergents, fuels, solvents, oils and/or lubricants, other equipment and/or vehicle fluids,
4. Other hazardous materials including paints, thinners, chemicals or related waste materials,
5. Uncontrolled dewatering discharges, equipment and/or vehicle wash waters,
6. Sanitary waste, trash, debris, or other waste products
7. Wastewater from wet saw machinery,
8. Other pollutants that degrade water quality or pose a threat to human health or the environment.

Furthermore, I agree to notify Fort Bend County immediately of any issue caused by or identified by:

Manuel Calvillo

(Company/Contractor)

that is believed to be an immediate threat to human health or the environment.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Manuel Calvillo", is written over a horizontal line.

Contractor Signature

04-15-19

Date

Manuel Calvillo

Printed Name

Sole Proprietor

Title

InterTran Interpreting, LLC
2437 Bay Area Blvd. #339
Houston, TX 77058-1519
Telephone: 281-480-6358
Fax: 281-480-0918

March 1, 2019

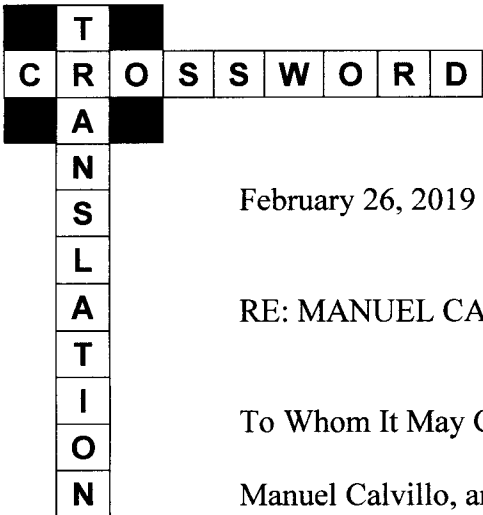
To Whom It May Concern:

We wish to inform you that we have contracted with Mr. Manuel Calvillo to act as independent licensed language interpreter for our legal and agency clients since August, 2016.

He has contracted numerous assignments for us and we have known him to be a competent and professional interpreter and well received by clients. We consider Mr. Calvillo capable for our most complex jobs.



Masden Davis
Director



February 26, 2019

RE: MANUEL CALVILLO

To Whom It May Concern:

Manuel Calvillo, an independent Master Level Texas State Licensed interpreter, has been providing English to Spanish AND Spanish to English interpreting services for Crossword Translation since 2017.

He has done Exam Under Oaths (EUO), Depositions, Trials and Hearings for our company.

Manuel is very professional, easy to work with, shows up to assignments on-time and we have never received any negative feedback from any of our clients.

We continue to assign Manuel interpreting assignments weekly.

Should you have any questions or concerns, please contact me (Darren Worrell – Vice-president of Crossword Translation) at the following:

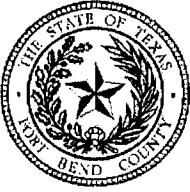
Office Phone: 281-391-3534

Email: language@crosswordtranslation.com

Or Physical Address: 1530 Ave. C – Katy, TX 77493

Sincerely,

Darren T. Worrell
Vice-President
Crossword Translation



COUNTY COURT AT LAW NO. 2

Fort Bend County, Texas

Jeffrey A. McMeans
Judge

(281) 341-4446
Fax (281) 341-4456

February 28, 2019

To Whom It May Concern:

This letter is to recommend Manuel Calvillo for his interpretation for Fort Bend County Juvenile Probation Department. He has been providing services for about a year now, and we are very pleased with his skills, professionalism and work ethic. He comes highly recommended by this court.

Please feel free to contact me if you have any other questions.

Yours truly,

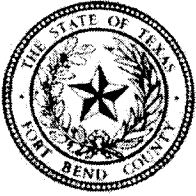
A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jeffrey A. McMeans", is written over a horizontal line.

Jeffrey A. McMeans

Judge Presiding

County Court at Law #2

Jeffrey.mcmeans@fortbendcountytx.gov



Fort Bend County Justice Center
Courts Administration
1422 Eugene Heimann Circle
Richmond, TX 77469

February 26, 2019

Fort Bend County
Richmond, TX

To Whom This May Concern:

This letter is to verify that Mr. Manuel Calvillo, Spanish Master Licensed Court Interpreter, has provided his services as an independent contractor (on an as-needed basis) to our Courts since May, 2018.

Should you need any other information, please feel free to contact me.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, reading "Cecilia López-Flores".

Cecilia López-Flores
Courts Interpreter, MLCI #2255 Spanish
Ph (281) 633-7658
Cell (281) 383-8304
Cecilia.Lopez@fortbendcountytexas.gov

JUDICIAL BRANCH CERTIFICATION COMMISSION



This is to certify that

MANUEL CALVILLO

**IS LICENSED AS A COURT INTERPRETER UNDER THE
PROVISIONS, GOVERNMENT CODE, CHAPTER 157.**

LICENSE TYPE: MASTER SPANISH
LICENSE NUMBER: [REDACTED]
EXPIRATION DATE: November 30, 2019

SIGNATURE



David Slayton, Administrative Director
Office of Court Administration

CERTIFICATE OF INTERESTED PARTIES

FORM 1295

1 of 1

Complete Nos. 1 - 4 and 6 if there are interested parties.
Complete Nos. 1, 2, 3, 5, and 6 if there are no interested parties.

OFFICE USE ONLY CERTIFICATION OF FILING

1 Name of business entity filing form, and the city, state and country of the business entity's place of business.
Manuel Calvillo
Katy, TX United States

Certificate Number:
2019-490448

Date Filed:
05/14/2019

Date Acknowledged:
05/28/2019

2 Name of governmental entity or state agency that is a party to the contract for which the form is being filed.
Fort Bend County

3 Provide the identification number used by the governmental entity or state agency to track or identify the contract, and provide a description of the services, goods, or other property to be provided under the contract.

B19-059
Licensed Master Court Interpreter

4	Name of Interested Party	City, State, Country (place of business)	Nature of interest (check applicable)	
			Controlling	Intermediary

5 Check only if there is NO Interested Party.

6 UNSWORN DECLARATION

My name is _____, and my date of birth is _____.

My address is _____, _____, _____, _____, _____.
(street) (city) (state) (zip code) (country)

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Executed in _____ County, State of _____, on the _____ day of _____, 20____.
(month) (year)

Signature of authorized agent of contracting business entity
(Declarant)